

# TP

ARKISTOKOPPALE

# TILASTOTIEDOTUS

## Statistisk rapport 1970

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO,  
STATISTISKA CENTRALBYRÅN,

Helsinki  
Helsingfors

Tiedustelut-Förfrågningar

Pvm-Datum

No

Aktuaari Reijo Pöytäkiwi  
Amanuenssi Veijo Kavonius  
Amanuenssi Leena Pönni  
601 411/12 ja 41

7.9.1970

KA 1970:6

TUKKU- JA VÄHITTÄISKAUPPATILASTO TAMMI-HUHTIKUU 1970

PARTI- OCH DETALJHANDELSSTATISTIK UNDER JANUARI-APRIL 1970

TUKKUKAUPAN MYYNTI - PARHIANDELNS FÖRSÄLJNING

Vuosi ja kuukausi År och månad	Kaikki tukku- kaupat Alla parti- affärer	Keskustukuliikkeet <sup>1)</sup> Centralaffärer	Yleistukuliikkeet Allmänna partiaffärer	Elintarvikkeiden (ml. maatalous- tuotteiden) tukuliikkeet - Partiaffärer inom livsmedels- branschen (inkl. lantbruksprodukter)	Tekstiili-, vaate- ja nahkata- varatukuliikkeet (ml. turkistava- rat) - Partiaffärer inom textil-, beklädnads- och lädervarubranscher- na (inkl. pälsvaror)	Rautakauppatavaroiden ja rakennus- tarvikkeiden tukuliikkeet - Parti- affärer inom järnvaru- och bygg- nadmateriälbanscherne	Sähkö- ja radiotarvikketukuliik- keet - Partiaffärer inom el- och radiobranscherne
	Myynti milj. mk - Försäljning milj. mk						
1970 I	1273.4	372.4	110.3	79.4	24.9	66.7	50.2
II	1398.7	430.9	120.3	82.4	30.3	97.4	52.2
III	1514.0	461.9	133.3	89.4	34.4	99.3	61.7
IV	1674.6	512.1	152.7	100.7	42.2	119.0	65.1
	Arvoindeksi - Värdeindex 1968 = 100						
1970 I	111	95	106	106	97	97	145
II	122	110	115	110	118	142	150
III	132	118	128	120	133	145	178
IV	146	131	146	135	164	174	187
	Volyymi-indeksi - Volymindex 1968 = 100						
1970 I	103	88	99	101	94	84	133
II	113	102	108	104	116	122	138
III	122	109	119	112	131	124	163
IV	135	121	136	127	161	146	171
	Arvonmuutos 1970/1969 %:a - Värdeförändring 1970/1969 % (vastaaviin kuukausiin verrattuna) (jämförande med motsvarande månader)						
1970 I	+12.4	+ 5.8	+ 2.4	+ 5.5	+ 9.2	+21.6	+24.3
II	+19.8	+13.5	+14.5	+12.5	+30.6	+61.5	+37.1
III	+14.6	+ 7.9	+11.8	+ 9.4	+ 9.4	+ 34.8	+43.6
IV	+24.0	+17.0	+24.3	+15.1	+25.6	+53.3	+66.3
	Volyymimuutos 1970/1969 %:a - Volymförändring 1970/1969 % (vastaaviin kuukausiin verrattuna) (jämförande med motsvarande månader)						
1970 I	+ 6.4	+ 0.8	- 1.5	+ 3.3	+ 7.4	+ 5.5	+13.8
II	+13.7	+ 8.5	+10.4	+10.7	+29.4	+40.8	+25.9
III	+ 8.2	+ 2.4	+ 6.9	+ 5.6	+ 9.2	+17.3	+31.7
IV	+17.2	+11.0	+19.4	+11.7	+25.3	+31.7	+51.4

1) Hankki ja, Kesko Oy, OTK, SOK

(jatk. 1 - forts. 1)

Vuosi ja kuukausi		Paperitavara- ja konttoritarviketuk- kuliikkeit - Partiaffärer inom pappersvaru- och kontorsartikel- branscherna	Lääkkeiden ja kemikalitavaroiden tukuliikkeit - Partiaffärer inom medicin- och kemikaliebranscherna	Autoalan tukkuliikkeit - Partiaffärer inom bilbranschen	Polttoainetukkuliikkeit - Bränslepartiaffärer	Kone-, metallituote- ja raaka-aine- tukuliikkeit - Partihandel med maskiner, metallvaror och råvaror	Maatalouskoneiden ja -tarvikkeiden tukuliikkeit - Partihandel med lantbruksmaskiner och -redskap	Puutavaratukkuliikkeit - Trävarupartihandel	Muut tukkuliikkeit - Övrig partihandel
		Myynti milj. mk - Försäljning milj. mk							
1970	I	13.6	43.7	91.7	169.0	156.7	14.9	30.1	49.8
	II	12.9	42.9	89.8	176.9	167.2	20.2	28.4	46.9
	III	12.6	44.0	116.4	152.0	198.7	24.9	29.2	56.2
	IV	15.0	48.2	137.1	166.7	196.3	30.1	29.5	59.9
		Arvoindeksi - Värdeindex 1968 = 100							
1970	I	112	117	129	126	134	105	129	119
	II	107	115	127	132	143	142	122	112
	III	104	118	164	113	170	175	126	134
	IV	124	129	193	124	168	211	127	143
		Volyymi-indeksi - Volymindex 1968 = 100							
1970	I	107	114	118	127	117	93	120	113
	II	102	112	120	132	125	124	112	105
	III	99	115	158	114	148	152	116	125
	IV	117	126	193	124	145	184	116	133
		Arvonmuutos 1970/1969 %:a (vastaaviin kuukausiin verrattuna)				Värdeförändring 1970/1969 % (jämförande med motsvarande månader)			
1970	I	+20.2	-5.7	+24.2	+ 7.4	+38.8	+18.1	+23.8	+20.9
	II	+19.2	-7.7	+12.9	+24.6	+26.6	+52.4	+24.8	+13.1
	III	+ 7.5	-2.4	+12.0	+ 4.0	+37.4	+40.2	+ 9.3	+18.1
	IV	+56.6	+5.8	+10.6	+22.1	+38.8	+35.0	+20.6	+23.2
		Volyymimuutos 1970/1969 %:a (vastaaviin kuukausiin verrattuna)				Volymförändring 1970/1969 % (jämförande med motsvarande månader)			
1970	I	+15.6	-6.6	+12.7	+ 7.9	+22.5	+ 5.8	+18.5	+17.4
	II	+14.6	-8.6	+ 6.1	+24.8	+12.0	+35.3	+18.9	+ 9.1
	III	+ 5.5	-3.3	+ 6.4	+ 4.1	+21.9	+24.5	+ 4.2	+12.9
	IV	+51.7	+4.6	+ 9.8	+22.1	+21.8	+20.4	+13.8	+19.3

VÄHITTÄISKAUPAN MYyntI - DETALJHANDELNS FÖRSÄLJNING

Vuosi ja kuukausi	År och månad	Tavaratalot - Varuhus	Pienostavaratalot - Miniaturvaruhus	Sekatavaremyymälät - Diversehandel	Elintarvikemyymälät - Livsmedelsaffärer	Siitä - Därav			
						Supermarketit - Supermarkets	Muut elintarvikkeiden yleismyymälät - Andra allmänna livsmedelsaffärer	Maito, mejerituotteet, leipä - Mjölk, mejeriprodukter och bröd	Liha, kala, hedelmät ja vihannekset - Kött, fisk, frukter och grönsaker

Myynti (ml. lvv) - Försäljning (inkl. omsättningskatt)  
Milj. mk

1970 I	72.1	27.2	217.1	247.7	11.4	182.1	15.9	27.7	10.6
II	70.6	28.5	225.9	249.0	10.9	188.2	14.9	25.0	10.0
III	71.8	30.6	243.0	276.4	12.0	208.6	16.4	27.2	12.2
IV	83.6	33.5	268.3	278.8	12.0	210.9	15.8	29.4	10.7

Arvoindeksi - Värdeindex (1968 = 100)

1970 I	105	90	81	98	122	97	100	105	94
II	103	94	84	99	117	100	94	94	89
III	104	101	90	110	128	111	103	103	108
IV	122	110	100	111	128	112	100	111	95

Volyymi-indeksi - Volymindex (1968 = 100)

1970 I	100	86	77	95	118	93	98	102	92
II	98	90	80	96	113	96	91	92	86
III	99	96	86	106	123	106	101	99	105
IV	115	104	95	106	123	107	97	106	92

Arvonmuutos 1970/1969 %:a (Vastaaviin kuukausiin verrattuna)

Värdeförändring 1970/1969 % (Jämförande med motsvarande månader)

1970 I	+18.2	+6.9	+7.4	+8.7	+7.7	+9.7	+11.3	+7.6	-5.7
II	+21.7	+11.0	+5.3	+5.1	+3.9	+7.0	+4.9	-1.7	-9.2
III	+6.2	+4.3	+1.2	+6.2	+1.7	+8.8	+4.5	-5.1	-2.4
IV	+14.3	+7.4	+6.0	+7.0	+4.5	+10.8	+3.3	-1.7	-19.8

Volyymimuutos 1970/1969 %:a (Vastaaviin kuukausiin verrattuna)

Volymförändring 1970/1969 % (Jämförande med motsvarande månader)

1970 I	+14.8	+4.2	+5.1	+7.5	+6.4	+8.4	+10.5	+8.0	-8.4
II	+17.8	+8.2	+3.0	+4.0	+2.8	+5.9	+4.3	-1.9	-11.5
III	+2.1	+0.6	-1.9	+3.1	+1.2	+5.7	+1.4	-8.4	-4.5
IV	+9.6	+3.7	+3.8	+5.8	+3.2	+9.4	+3.1	-2.4	-20.6

(jatk. 1 - forts.1)

Vuosi ja kuukausi	År och månad	Siitä - Därav						Huonekalumyymälät - Möbelaffärer
		Tekstiili, vaatetus, jalkineet - Textilvaru- och konfektions- och skoaffärer	Tekstiili- ja vaatetusalan yleis- myymälät - Allmänna textilvaru- och konfektionsaffärer	Kankaat, langat, sisustustekstiili- lit, käsityöt - Tyg, garn och inredningstextilaffärer	Puku- ja turkistavarumyymälät - Konfektions- och pälsvaruaffärer	Miesten ja naisten asusteet sekä hattukaupat - Ekiperings- och hattaffärer	Jalkinemyymälät - Skoaffärer	
Myynti (ml. lvv) - Försäljning (inkl. omsättningskatt) Milj. mk								
1970 I		91.0	7.5	9.2	28.3	31.7	14.3	17.3
II		77.2	5.9	8.3	21.9	30.5	10.5	20.0
III		79.0	6.5	8.6	23.0	29.4	11.5	19.2
IV		105.5	8.8	8.9	32.2	39.1	16.5	16.6
Arvoindeksi - Värdeindex (1968 = 100)								
1970 I		90	97	96	98	80	97	108
II		77	77	86	76	77	71	124
III		79	84	89	79	74	78	119
IV		105	113	93	111	99	112	103
Volyymi-indeksi - Volyminindex (1968 = 100)								
1970 I		88	94	95	95	78	95	104
II		75	75	84	74	75	70	119
III		77	82	88	77	73	76	114
IV		102	110	91	108	96	110	99
Arvonmuutos 1970/1969 %:a (Vastaaviin kuukausiin verrattuna) Värdetförändring 1970/1969 % (Jämförande med motsvarande månader)								
1970 I		+ 4.0	+10.8	+ 7.6	+ 8.0	- 2.5	+ 9.7	+15.0
II		+ 6.1	+19.7	+ 3.3	+12.4	+ 4.6	- 5.3	+30.3
III		+ 0.4	+ 1.2	+ 5.1	+ 0.7	- 4.5	+ 9.9	+21.8
IV		+ 8.0	+ 9.1	+24.3	+10.3	+ 6.4	+ 0.1	+30.3
Volyymimuutos 1970/1969 %:a (Vastaaviin kuukausiin verrattuna) Volymförändring 1970/1969 % (Jämförande med motsvarande månader)								
1970 I		+ 3.2	+ 9.9	+ 6.9	+ 7.3	- 4.6	+ 8.5	+11.7
II		+ 5.4	+19.1	+ 2.4	+11.8	+ 4.1	- 6.3	+25.1
III		- 0.3	+ 0.6	+ 4.2	+ 0.1	- 5.0	+ 8.8	+16.9
IV		+ 7.2	+ 8.2	+22.8	+ 9.5	+ 5.6	- 0.9	+25.0

(jatk. 2 - forts. 2)

Vuosi ja kuukausi	År och månad	Siitä - Därav							
		Rauta-, kone- ja maataloustarvike- myymälät - Handel med järnvaror, maskiner och lantbruksredskap	Rautakaupat - Järnhandel	Urheilu- ja retkeilytarvikemyymä- lät - Sport- och campingaffärer	Sähkötarvikkeet, valaisimet, ra- diot, televisiot, kotitalousko- neet - Elektriska och armatur- affärer, radio-, television- och hushållsmaskinaffärer	Muut rauta-alan myymälät - Andra affärer i järnbranschen	Kultasepäänliikket ja kellokaupat - Guldsmeds- och uraffärer	Kirja- ja paperikaupat - Bok- och pappershandel	Kemikaali- ja Kemikaliehandel
		Myynti (ml. lvv) - Försäljning (inkl. omsättningsskatt) milj. mk							
1970	I	64.1	20.8	8.6	29.6	5.1	7.4	23.7	9.6
	II	68.0	21.7	7.9	32.3	6.1	7.1	23.8	9.7
	III	66.2	24.9	7.1	27.8	6.4	8.9	25.7	10.7
	IV	79.8	31.5	9.6	32.5	6.2	9.6	16.4	10.9
		Arvoindeksi - Värdeindex (1968 = 100)							
1970	I	93	72	106	120	67	89	103	85
	II	98	76	97	131	81	86	104	87
	III	95	87	88	113	84	108	112	96
	IV	115	109	118	132	82	116	71	98
		Volyymi-indeksi - Volymindex (1968 = 100)							
1970	I	90	67	103	119	66	84	96	83
	II	95	70	94	129	79	81	96	84
	III	92	80	85	111	82	100	104	93
	IV	110	100	114	129	80	108	64	94
		Arvonmuutos 1970/1969 %:a (vastaaviin kuukausiin verrattuna)							
		Värdetförändring 1970/1969 % (jämförande med motsvarande månader)							
1970	I	+11.2	+ 7.7	+24.3	+10.2	+11.6	+16.0	+ 3.4	+1.7
	II	+12.5	- 0.5	+30.2	+17.6	+19.4	+19.1	+ 1.6	+2.7
	III	+ 6.9	+ 3.1	+ 6.3	+10.5	+ 7.6	+18.6	+21.3	-4.6
	IV	+17.3	+17.1	+14.6	+20.7	+ 6.3	+38.3	- 8.6	+4.1
		Volyymimuutos 1970/1969 %:a (vastaaviin kuukausiin verrattuna)							
		Volymförändring 1970/1969 % (jämförande med motsvarande månader)							
1970	I	+ 8.4	+0.5	+23.1	+10.2	+ 9.0	+15.1	- 2.4	+0.1
	II	+ 9.4	-7.1	+28.8	+16.9	+16.4	+18.2	- 4.1	+1.2
	III	+ 3.4	-4.2	+ 5.2	+ 9.9	+ 4.9	+16.1	+19.2	-6.1
	IV	+12.6	+7.9	+12.7	+19.2	+ 3.6	+40.9	-12.5	+1.9

(jatk. 3 - forts.)

Vuosi ja kuukausi	Apteekit - Apotek	Kukkakaupat - Blomsterhandel	Huoltoasemat - Servicestationer	Autokaupat - Bilaffärer	Muut myymälät - Andra affärer	Kaikki vähittäiskaupat (pl. Al- kon myymälät) - Detaljhandel sammanlagt (exkl. Alkos butiker)	Alkon myymälät - Alkos butiker	Kaikki vähittäiskaupat - Detaljhandel sammanlagt
	Myynti (ml. lvv. - Försäljning (inkl. omsättningsskatt) milj. mk)							
1970 I	33.5	7.2	68.5	147.8	24.0	1058.2	65.4	1123.6
II	30.8	6.4	69.2	144.1	24.9	1055.1	67.8	1122.9
III	28.7	7.4	72.1	162.9	26.7	1129.3	73.3	1202.6
IV	32.4	7.1	76.0	208.0	29.1	1255.7	94.6	1350.3
	Arvoindeksi - Värdeindex (1968 = 100)							
1970 I	123	134	97	147	98	98	88	98
II	113	119	98	143	102	98	92	98
III	105	137	102	162	109	105	99	104
IV	119	133	107	207	118	117	128	117
	Volyymi-indeksi - Volyminindex (1968 = 100)							
1970 I	120	134	93	132	95	94	79	93
II	111	119	94	135	99	94	82	93
III	103	137	98	155	104	101	88	100
IV	116	136	103	206	113	112	114	112
	Arvonmuutos 1970/1969 %:a (vastaaviin kuukausiin verrattuna)							
	Värdeförändring 1970/1969 % (jämförande med motsvarande månader)							
1970 I	+ 6.7	+10.3	+7.9	+30.8	- 5.2	+10.8	+25.4	+11.5
II	- 3.5	+ 5.5	+9.1	+22.3	+ 7.3	+ 9.3	+25.7	+10.2
III	- 4.7	+13.7	+4.2	+ 5.7	-11.0	+ 4.2	+17.8	+ 5.0
IV	+11.2	+13.4	+6.6	+16.0	+14.9	+ 9.8	+27.8	+10.9
	Volyymimuutos 1970/1969 %:a (vastaaviin kuukausiin verrattuna)							
	Volymförändring 1970/1969 % (jämförande med motsvarande månader)							
1970 I	+ 6.3	+ 8.8	+3.6	+17.9	- 5.4	+7.5	+13.7	+7.8
II	- 3.9	+ 4.1	+4.8	+14.5	+ 7.9	+6.6	+14.0	+6.9
III	- 5.1	+12.2	-0.0	+ 0.1	-12.0	+0.9	+ 6.8	+1.2
IV	+10.8	+16.2	+2.1	+14.7	+14.9	+7.8	+15.9	+8.3



(Jatk. 1 - forts. 1)

Vuosi ja kuukausi	Siitä-Därav		Siitä - Därav		Siitä - Därav		Honekalumyymälät - Möbelaffärer
	Muut elintarvikemyymälät - Andra livsmedelsaffärer	Tekstiili, vaatetus, jalki- neet - Textilvaru- och konfektions- och skoaffärer	Tekstiili- ja vaateusalan yleismyymälät - Allmänna textilvaru- och konfek- tionsaffärer	Kankaat, langat, sisustus- tekstiilit, käsitöyöt - Tyg, garn och inrednings- textilaffärer	Puku- ja turkistavara- myymälät - Konfektions- och pälsvaruaffärer	Miesten ja naisten asus- teet sekä hattukaupat - Ekiperings- och hattaffärer	
	Työllisyys yhteensä						
	Hela sysselsättning						
1970	I 5 200	20 950	1 200	1 900	5 600	9 600	2 450
	II 5 250	20 250	1 150	1 800	5 500	9 150	2 400
	III 5 400	20 500	1 150	1 900	5 650	9 200	2 400
	IV 5 100	20 800	1 050	1 850	5 700	9 550	2 400
	Vähittäiskaupan osa-aikatyöntekijät						
	Detailjhandelns deltidspersonal						
1970	I 1 000	1 600	150	150	550	600	150
	II 900	1 600	150	150	550	550	200
	III 1 050	1 800	150	200	650	650	150
	IV 1 150	2 050	150	150	700	900	200

(jatk. 2 - forts. 2)

Vuosi ja kuukausi	Rauta-, kone- ja maatalous- tarvikemyymälät - Handel med järnvaror, maskiner och lantbruksredskap	Siitä - Därav					Kirja- ja paperikaupat - Bok- och pappershandel	Kemikalikaupat - Kemikaliehandel
		Rautakaupat - järnhandel	Urheilu- ja retkeily- tarvikemyymälät - Sport- och campingaffärer	Sähkötarvikkeet, valaisi- met, televisiot, kotita- louskoneet - Elektriska och armaturaffärer, radio- television och hushålls- maskinsaffärer	Muut rauta-alan myymälät - Andra affärer i järn- branschen	Kultasepäällikkeet ja kellokaupat - Guldsmeds- och uraffärer		
1970	I	10 200	3 450	1 600	4 100	1 050	4 850	2 850
	II	10 000	3 300	1 550	4 100	1 050	4 650	2 750
	III	10 200	3 450	1 550	4 150	1 050	4 950	2 850
	IV	10 150	3 450	1 550	4 100	1 050	4 100	2 800
	Työllisyys yhteensä Hela sysselsättning							
1970	I	600	100	100	350	50	550	400
	II	650	200	100	250	100	500	300
	III	550	100	100	300	50	600	450
	IV	650	100	100	350	100	250	450
	Vähittäiskaupan osa-aikatyöntekijät Detailhandlans deltidspersonal							

(jatk. 3 - forts. 3)

Vuosi ja kuukausi	Apteekit - Apotek	Kukakakaupat - Blomsterhandel	Huoltoasemat - Servicestationer	Autokaupat - Bilaffärer	Muut myymälät - Andra affärer	Kaikki vähittäiskaupat (pl. Alkon myymälät) - Detailhandel sammanlagt (exkl. Alkos butiker)	Alkon myymälät - Alkos butiker	Kaikki vähittäiskaupat - Detailhandel sammanlagt
	Työllisyys yhteensä Hela sysselsättning							
1970	I	2 300	8 700	10 450	4 700	159 000	800	159 800
	II	2 250	8 500	10 450	4 600	157 450	800	158 250
	III	2 200	8 650	10 450	4 900	159 000	800	159 800
	IV	2 300	8 650	10 500	4 850	157 950	800	158 750
1970	I	300	350	150	350	12 150	..	12 150
	II	400	400	100	300	12 500	..	12 500
	III	250	450	100	400	12 850	..	12 850
	IV	300	500	100	400	13 150	..	13 150
	Vähittäiskaupan osa-aikatyöntekijät Detailhandelns deltidspersonal							